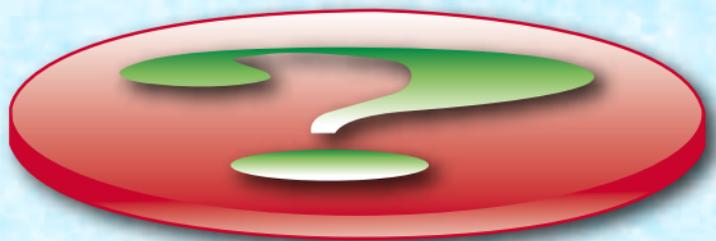


为何是佛教？

WHY BUDDHISM?
(MANDARIN)



达摩难陀博士著
DR. K. SRI DHAMMANANDA



Publication of the



Sasana Abhiwurdhi Wardhana Society

佛陀教义弘扬协会

Buddhist Maha Vihara,
123, Jalan Berhala, Brickfields,
50470 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel: 603-22741141 Fax: 603-22732570
E-Mail: info@buddhistmahavihara.com
Website: www.buddhistmahavihara.com
www.ksridhammananda.com

Published for Free Distribution
Permission to reprint for free distribution can be
obtained upon request.

1st Print – March 2011 (2,500 copies)

*The Society gratefully acknowledges the efforts of Bro.
Lau Kai Kong for translating the original English text into
Mandarin and Sis Jackie Chong for typing this translation.*

Printed by Uniprints Marketing Sdn. Bhd. (493024-K)
(A member of Multimedia Printing & Graphics (M) Sdn Bhd)

ISBN: XXX-XXX-XXXX-XX-X

为何是佛教？

WHY BUDDHISM?

(MANDARIN)



达摩难陀博士著

DR. K. SRI DHAMMANANDA

序

我以兴奋的心情阅读了这本关于佛教的小册子。在这小册子里，几乎每句话都照亮读者昏暗的心。它确切的和精简的回答了两个主要的问题：为何有宗教？和为何有佛教？这本小册子呈现了一幅大自然色彩的佛教图画，超越了描绘画家内心幻想的绘图。读者越多次的阅读它，越多新鲜的东西会出现他查究的眼前。这本小册子显示平衡和充满真理的思维。作者是马来西亚佛教首座，亦是知名的学者和虔诚的长老，他多年来所累积的经验给了他足够的资格书写这本实用的，和有启发性的小册子。“为何是佛教”这问题在这本小册子里获得圆满的回答。

Dikwela Piyananda
(M.A. PhD. Dip. In Ed.)
Buddhist Vihara,
5017, 16th Street, N.W.
Washington D.C. 20011, U.S.A.

为何是佛教？

宗教的基础

讨论“为何是佛教？”这个课题之前，我们必须探讨宗教为何，或者宗教的概念如何在人类的心里生根。

数千年以前，当人类的心开始思考世间各种各样的自然现象时，他得到许多奇妙的经验。当某些自然界的力量或现象不利他时，他就承受痛苦。他见到灾害和可怕的事件。因此，他开始思索一个办法去解决这些造成恐惧、猜疑、不安、紧张、和痛苦的逆境。他知道这些事情超越了人类理解能力的范围。因此，他想，一定有一些肉眼看不见的、强有力的、超自然的力量或众生在背后主宰着这些事件。然后，他就开始祈祷和膜拜这些超自然的力量，并以祭牲取悦他们。当某些现象有利于他时，他也以赞叹和崇拜作为感恩，以为他所经验到的顺境是神的恩赐。如此实践的目的，是为了得到神的保佑和祝福，以便生活得更顺利。这样就开始了

叫做宗教的信仰或实践。那是人类开始祈祷的原因。当这种宗教的概念开始发展时，某些重要的实践也被纳入宗教。它们是各种宗教仪式，礼仪和典礼或节日。他们依各自国家不同的传统、风俗和生活方式把它们组织起来。

于开始阶段，人类为了自我保存而奠定了宗教基础，皆因内心的恐惧、猜疑、不安，和对生命以及自然现象的误解。这一切成为了宗教的基础，就好像打房子地基用的砖、石、沙、石灰和泥等材料一样。

后来，人类建立这一座宗教建筑物，以神之名介绍信念、奉献、祈祷、誓言、惩罚、道德和伦理，作为控制人类，和寻找一个叫做天堂，供灵魂享受永恒的幸福和安宁的永恒地方。

佛教的基础

然后，当我们研究另一种名为“佛教”的诞生时，我们发现佛陀不曾采用任何古老的信念。他没有为了壮大佛教而介绍神的

概念、灵魂论、永恒的地狱和永恒的天堂。他不利用人类对自然现象的恐惧或歪曲的见解来支持他的宗教。他也不要求盲目的相信或不必要的仪式与礼仪。在建立佛教的过程里，他不相信自我虐待，强制性的惩罚或教诫。他也不在他处找寻启示来建立佛教。他应用不同的观念或资料，如对生命，世界以及自然现象或宇宙法则的正见，和心与身的真正特性，元素与能量，道德与心灵发展，纪律，培育和净化心智，知识，智慧和觉悟，来建立起这一座宗教的建筑物。他的确采用当时其他宗教师所用的一些宗教资料如业(Kamma) - 因与果，再生和某些道德原则，但是他以不一样的方法或意义诠释它们。他使这些资料变得更完善，和以理性的、科学的和心理学的的方法介绍它们。

独立的宗教

佛教不是以各种宗教教义调合成的调合物。佛陀并没有从其他宗教或到处收集材料来建立起佛教。佛教具有自己的特性和个性。

了解到没有其他宗教导师能找到究竟的真理和人类最终的解脱，他指出，在没有达到心的完全净化，没有摆脱一切迷信、污染、错觉、愚痴、幻想、幻觉和无知的情形下，其他人只能发展到某些世间的力量，和精神发展的某个阶段。

当我们研究佛陀如何介绍这“崇高的宗教生活时”，“宗教”这个字的真正意义及目的可以获得理解。如果我们要利用“宗教”这个字来弘扬佛陀的教诲，我们也必须了解其他宗教人士对这个字不同的解释。那么，任何人都会明白，既然有那么多的宗教，“为何是佛教”？

没有教条

佛陀成功消除人类数千年以来所抱有的某些错误概念。例如，过去的每一个人都相信太阳和月亮每天都环绕地球运行。由于人们对宇宙系统缺乏正确的认识，他们抱有这样的看法。但是，哥白尼(Copernicus)发现和证明并非太阳环绕着地球运行，而是地球环绕着太阳旋转。于是，人们逐渐地了解到

这是事实。人们对地球还抱有另外一个错误的概念。数千年以来，人们都相信地球是平坦的。哥利里欧(Galileo)发现和证明了地球是圆形的而非平坦的。人们跟着也接受了这项事实。当哥白尼发现太阳是太阳系的中心时，人们就必须放弃地球是太阳系的中心天体的原本信念。到了十九世纪，许多古代学者都认为原子是物质的究竟实体，而不可能再被分解。但是，当核子学家将原子分解时，以上的看法即被否定；同样的，当佛陀指出并且证明灵魂是上帝所创造之说是一个错误的概念，其实没有如此的永恒实体时，人们也不得不放弃他们数千年以来所持的信念。对佛来说，这只不过是一场梦。这个信念存在于人的心中，就好像无实相的彩虹色彩的视觉物体一样。佛陀解释，灵魂的概念只不过是人类意识的一场误会而已。如果有灵魂的话，佛陀有原因要隐瞒它而不向信众说明吗？当然没有，特别因为这灵魂论的概念，对每一个异教徒来说，是一项非常重要的课题。

查尔斯达尔文(Charles Darwin)所发现的进化论反驳了当时普遍的上帝创造生命的创

造论。地质学，生物学和生理学也清楚地解释，地球上的第一个生命经过数百万年后才出现。当我们仔细地研究佛陀的教诲时，这些发现与佛陀的教诲从来不会互相冲突。无机物，植物，其他生命和生物逐渐进化的发现都符合佛陀的教诲。

针对为什么会有生命这个问题，佛陀给了一个简单而且合理的回答。他说生命只是精神和物质的结合。他又解释，心是由受，想，行，识组成。他再把物质分析为四大元素，即固体，液体，暖性和动性。

当我们研究佛陀对宇宙的解释时，我们会发觉他提及某些幸运的与不幸的众生的存在，这些众生不但生存在这个世界，而且还生存在某些行星上。

思想开阔的现代科学家和天文学家都承认某些行星上有生命存在的可能性。

许多传统的宗教信仰完全地与古老的世界体系和生命起源的信念一样。但佛陀的教诲却与新时代的发现相似。

佛陀不赞同宗教仪式和礼仪是人类寻求解脱的唯一的重要实践。跟据佛说，发展道德，禅定，或心的净化才是导向最终解脱的重要实践。

他指出，若人要成为虔诚的信徒，他必须过着无害，无过错，可敬，正当，高尚和圣洁的生活。仅仅祈祷或给予供物不能使他成为虔诚的信徒，也不能让他成就圆满和解脱。

他也规劝人们远离邪恶的行为。远离邪恶的行为必须是为了众生之福利而非因恐惧上帝或害怕惩罚。同时，他劝告我们培育仁爱美德，从事善行和不存任何自私动机地帮助他人。

佛陀是唯一称赞人类智慧的宗教导师。他劝告我们不要成为外在力量的奴隶，而要充满自信地发展自己的潜能。

他也指出，每一个人必须对世上的每一件事承担责任。他的痛苦和欢乐都是自己所造成的，他也有能力摆脱痛苦，和通过自

己的努力与智慧维持和平和快乐，而不需依靠外在力量。人类未经过训练的心必须为所有苦恼，灾害，不安，不利的气氛以及元素与物质的变易承担责任。同时，如果人类适当地运用他的心，他可以改变世间不幸的局面，为众生带来一个和平，繁荣和快乐的世界。只有通过精神的净化才能做得到。

面对事实

这是一个时常鼓励人类面对生命现实的宗教，它鼓励人类不要举动像虚偽的人，要于任何时候接受任何的事实。所以，佛教徒不拒绝伟大思想家和科学家所发现的世间事实。虽然佛陀较注重精神的发展，他从来不忽略人类在世间的进步。在他的教义中，我们可以找到一些明智的，实用的忠告，指引人类在不浪费宝贵时光和努力的情形下工作，为人类进步好好努力一番。他说人应该对他的家庭，亲友，社团，国家，甚至整个世界履行职责。所以，佛教徒不应忽略自己的责任和义务，为创造一个快乐，和平的世界，尽他所能奉献一份力量。佛陀也不干涉政府事务和政府制定的合理法律。他不反对

任何社交习惯和传统，如果这些社交习惯和传统对社会无害和有用。虽然国王和群臣都是他的追随者，但他不曾借用政治或军事力量来介绍他所弘扬的宗教生活。

这个宗教教导我们为他人服务，为承受着痛苦的众生牺牲自己的舒适，并且自愿地守持戒律或纪律，心里明白它不是某无形的众生强加于我们身上和非遵守不可的诫。根据我们的坚信去遵守如此出色的原则，我们不但有机会成就圆满，也帮助他人安宁地过生活。

成就圆满是一个寻求解脱的人必须达到的最高目标。这个目标不能通过上帝的影响力而达到。

来看即刻的效果

根据这个宗教，我们可以于这一生就看到自己的善与恶业的结果。这一生就可以体验到天堂与涅槃之乐。无需，如其他宗教所说，等到死后才可看到结果。

因此，佛陀时常欢迎人们来看，而不是立刻就相信他所宣说的法。他也劝告人们如何选择适当的宗教，即在没有盲目相信或凭一时冲动而接受任何东西的情形下，经过深思熟虑和全面观察后才作出选择。基于这个原因，佛教被称为以分析为基础的教义。于此，在这个宗教里，我们可以看到佛陀针对精神和物质所作出的科学性和心理学的分析。这些都是伟大思想家所称赞的。

宇宙定律

回应那些宣说世界第一个因的人，佛陀说不可能找到第一个因，因为一切事物总是在变易中，互相依赖，因缘而生。曾经是因的接着成为果，不久之后，那果又成为了因，这个现象无休止的延续。这个现象叫做宇宙的变易法(Anicca)或无常。

佛陀是发现遍及一切的宇宙定律的导师，他劝告人们依照这定律生活。他解释说，那些违反这定律的人，如违反自然和过着不道德生活，必须准备面对后果。仅向神祈祷是不可能躲避这宇宙定律的反应，因为

它不偏袒任何一方。逃避这定律的反应是不可能的。但是，佛陀教导我们如何制止某些邪恶行为的反应，即不断地造善业，训练此心，和把邪恶的思维从心中消除。违反了宇宙定律后，没有消除其反应的其他方法，唯一的方法就是与那定律合作。

心流

佛陀所说的业被世界的知名心理学家卡尔尊(Carl Jung)接受为集体的心识。这就是精神能量里的业种子贮藏库。哲学家也说，只要集体的心识与“生存的欲望”还存在于心里，轮回就会发生，不管你相信或不信它。构成身体的元素会分解，但是心流连同“生存的欲望”将延续下去，因为有此集体的心识，而有另一个生命。

现代科学家如牛顿(Newton)所发现的地心吸力以及能量贮存定律支持佛陀所说之业或因果论。

人可以成为天神

根据佛说，不管人有何宗教信仰，他可以成为天神，如果他过着圣洁，正直的生活。但是，其他的宗教只劝导人们向神祈求恩赐。他们也宣说，人只有死后才能上天堂，但那天堂之乐或体验并不意味着人有特权成为天神。不管怎样，佛教的天神概念与其他宗教的截然不同。

以往任何时候，没有一位宗教创始人告诉他的追随者说，他们有一天也能跟他一样，得到相同的体验，相同的平静，幸福和相同的解脱。但佛陀说，任何人都可以成佛，如果他跟佛一样实践相同的圆满和相同的解脱方法。

心的本质

心的迅速变易以及组成身体的元素在佛教里获得解释。根据佛说，心在每一刹那间出现和消逝。生物学，地质学与心理学也同样教导生命变易的本质，所以生命不是静止的。

另一位心理学家，威廉占士(William James)教授针对心识的一刹那作出解释。他解释心识如何不断地瞬间生与灭。

根据心连绵过程的本质，每当一个心产生，这个心又产生另一个心，然后即消逝。这个新生的心又再产生另一个心，然后消逝，如此类推。

关于恶思维如何开始出现在人类心里这个问题，答案可以在这个宗教里找到。造成这些恶思维的因是人类的自私动机，而这些自私动机则来自对生存的渴爱。

一切都是公开的

当我们阅读佛陀的生平与教义时，我们可以看到所有一切都是公开给所有的人。没有秘密教义。佛陀的生平事迹都已公诸于世，没有隐藏和奇异的事件。在佛陀眼里，所谓的“超自然力量”不是什么异常的东西，它只不过是普通人所不能理解的一个自然的现象。

如果因缘而生的东西受制于变易，败坏与死亡的自然定律，那又怎能把它们介绍为超自然的力量呢？

甚至佛陀的诞生，觉悟与死亡都是发生在公开的场合。他过正常宗教导师的生活。

进化的过程

佛陀指出从动物的生命进化至人类的地位和从人类的地位进化至天神的地位的过程。从天神的生命进化至梵天的地位和从梵天的生命进化至圆满的生命。人类也可以从高尚圣洁的生命直接地进化至圆满神圣的生命。他也指出相反的程序，即从人类的生命进化至动物的生命。

中庸之道

佛陀劝告人们依中庸之道过生活。但是还有很多人不明白这中庸之道的真正意义和实用之处。这中道的深奥含义并不只是正确的生活方式，不只是避免两个极端，和不只是要过中庸的生活，而是学习如何在不错

用或滥用的情形下应用我们人类的感官或功能。这些感官的形成是为了要保护我们的生命，避免危险和谋生。但是，不幸的，许多人一生只求满足这些感官，为了满足他们的欲望而错用它们。最后，他们的欲望变得更强烈，但他们永远得不到满足。许多不道德的行为，残酷的业，精神骚乱，神经失常，不良的竞争，紧张和不安都是文明社会普遍的现象，它们都是不知足的心错用了感官的结果。于是，这些感官的直觉能力也逐渐开始腐坏，各种各样的疾病出现在人类的器官内。这就是人类滥用所付出的代价。如果我们于此世过度执著欲爱，我们就没有时间去塑造和做好准备面对将来的生命或将来世。那么，那将是一个痛苦的生命。

佛教徒的态度

佛陀劝告我们，摧毁其他有情的生命是残忍和不公平的行为，但很多其他宗教导师都忽略了这一点。摧毁其他有情的生命不是解决他们所造成的烦恼的唯一办法。

佛教的目的是激起人类对生命和大自然清楚的了解，证得至高无上的快乐。它的目的并非在人的心里制造某些异想天开的幻想，或满足人们的情绪，或沉迷于不稳定的世间欲望。它也不承诺在任何地方可以得到永恒的世俗欲乐。

生命的真正本质

佛教清楚地描述生命的两面。生命的真正本质，痛苦的根源和快乐的根源。医学原理，科学和科技还未发现医治人类精神上的痛苦，绝望和生命不美满的灵药。

生命的目的是一个很复杂的课题，因为不同的人有不同的看法。然而，从佛教的角度看，生命的目的只是要找出解决生命问题的最佳办法，和证得快乐的无为境界。

什么是智慧

从佛教的角度看，智慧是以正见和正思维，对宇宙定律的领悟和洞察真理，得见完全摆脱生命不满之道的慧见为基础。

因此，真正的智慧不能在学术性的学府里，从事科学研究的实验室里，或人们时常进行祈祷或宗教仪式或典礼的场所里找得到。智慧是在心里。当经验、理解、领悟和净化获得完成时，此智慧，包括至上的圆满，就可以证得。生命的目的就是要达成这个智慧。如果人类努力探索内心空间的本性，而不是往宇宙空间探索，人类可以达成他的最终目标。

当人类社会通过强化和净化自己的心达到出世间的快乐时，他可以摆脱一些对自己不利的世俗的自然力量，因为于此时，这些力量无法发挥它们的作用。

实际的方法

一位哲学家曾说，宗教与人类的生命经验互相冲突。如果真是这样的话，佛教不属于这一类宗教，因为佛陀所教导我们的一切都是他的亲身经验。

许多哲学家，大思想家和科学家只应用他们的世俗知识，思考能力和智慧来探索

事物，并根据各自的看法表达他们的意见。尽管有这样的学术性知识，若心没有获得净化，理解各种现象的真正本质是不可能的。当我们研究一些学者所发布的声明时，我们可以从他们的声明中看到一些真理。但其中有许多只是空谈的哲理，因为他们只运用他们带着幻想和自我主义的头脑。但是，佛陀则头脑与心并用，即已净化的人类智力，再加上悲悯心和智慧，如实地知见事物。因此，他的教义从来不是一个枯燥无味的哲理或理论，而是一个解决人类问题的实际方法。

真正的宗教会阻碍世界的进步吗？

许多科学家，大思想家和哲学家对宗教都采取敌视的态度。他们说宗教阻碍人类的进步，宗教企图通过宣扬荒谬，迷信的信仰和实践，误导和掩盖科学家所发现的事实。但是，当我们确定了他们对宗教意义的解释时，我们就明白佛教不属于这一类的宗教。所以，如果有一天知识分子要打击或排斥宗教时，他们不可能把佛教当作错误的的宗教而摒弃它，因为佛陀教授究竟的真理。如果

真理遍及一切，那么这个真理永远是真理。如果真理是随着某些条件而改变的，那就不是究竟的真理。因此，佛陀所宣说的真理被称为圣谛。那真理引导人类成为圣洁的人。所以，世上将继续有一个圣洁，正直的生活方式，足以面对任何学术与科学的挑战。在这方面，佛陀的教义是屹立不倒的。若知识份子能够真正了解佛陀所教，他们肯定会给予这样的生活方式尊重。所以佛陀的教导将继续是生活之道，继续是人类所向往的圣洁，高尚和完美生活，一个和平和快乐的生活，不管有没有宗教标签的存在。

开明的宗教

佛陀教导我们另外一个重点，即如何在实践自己宗教之同时，与其他宗教共同生活，工作和合作，不骚扰他们。如果我们要和平共处和避免宗教间的成见与冲突，这种宗教的开明态度是很重要的。佛陀所弘扬的容忍与和平教义是引人注目的。那是一个崇高的美德，于任何时候都有利于任何国家任何种族的和平共处。

自由的宗教

佛陀的追随者所享有的自由是值得赞扬的。事实上，许多佛教徒尚未了解到这一点。我们有绝对的自由对任何事作出判断和思考，然后决定接受或拒绝它。我们没有义务以宗教之名接受任何东西，仅仅考虑到宗教大师的伟大或考虑到这些教义记载在我们神圣的经典里，或因为它们是我们的传统或习俗。佛教徒有自由调查和接受任何一种宗教，确定它符合自己的信仰后才接受它。佛教徒不会在没有合情理的理由下，接受或拒绝任何事。他们从来不说自己被禁止做这个或那个。他们只说他们不喜欢做某件事，因为它给众生制造麻烦，烦恼，痛苦和骚乱。他们奉行某些善业，并不是因为佛教要他们这样做，而是他们了解到这些利他的善行的价值与意义。这一个自由的宗教从来不限制个人的私事，如果这些私事不是败坏道德的或有害的。佛教徒有完全的自由在不违背基本宗教原则下组织他们的家庭事务。对知识份子来说，此宗教有如一个金矿，让他们研究和探索心理学，哲学、科学和宇宙定律深奥的一面，发展人类的心灵，和将人类从不

满与不安中解脱。就是这原因，二千五百余年来，佛教几乎在每个亚洲国家都能说服大众。当时，人们欢迎和接受弘扬和平信息或亲善信息的佛教。基于这个原因，佛教徒能够毫无困难地，也不须采用任何一种手段地介绍这个宗教。

佛陀以亲身经验弘扬佛教

这是一个无需依靠神的启示的独一无二的宗教，它是通过创始人之亲身经验，领悟，智慧和觉悟，向人类传播真理。人类必须以发展崇高的美德，通过本身的经验去了解人类所面对的问题；他必须通过净化和发展自己的心，寻求解决问题的方法，而不是通过外在的力量。基于这个原因，佛陀不以超自然的救世主自居。他也不承认有这么一个救世主。根据佛陀，我们是自己唯一的救世主。

三个特性

遍及宇宙万物的三个非常重要的特性只有在这个宗教里获得清楚的解释。万物皆是

无常、苦和无我。这是佛陀最显著地发现。但是，由于人类的无明，很少人能够了解这种崇高和深奥的教义。

我们问题的起因

这个宗教重要的另一面，是对人类问题与痛苦之主因的解释。根据佛说，我们面对尘世间种种问题，原因是我们的心里有着强烈的渴爱。他说，在我们的心里有着三种渴爱，它们主宰着我们的生存、轮回和其他千千万万的烦恼和内心的骚乱。这三种渴爱是：欲爱、色爱以及无色爱。若要了解佛陀所解说的真正意义，我们必须仔细地、明智地思考它，直到领悟它为止。

世界知名的哲学家和心理学家也以不同的语言，将这三个力量解释为生存的原因。亚特叔本华(Arthur Schopenhauer)把这三种力量解释为性欲、自我保存和自我毁灭。心理学家如西格蒙德·弗洛伊德(Sigmund Freud)把同样的东西解释为性本能、自我的本能、死亡的本能。另一位心理学家卡尔·荣格(Carl Jung)说：“从本能的根源产生了各种创造性的东

西。”请看这些伟大的学者如何准备接受佛陀在二十五世纪前所宣说的真理。不过，当我们检讨这些解释时，我们可以了解到佛陀对这些问题的理解能力远超其他伟大的思想家。

痛苦的根源

显然地，这个世界充满了各种各样的痛苦如死亡，衰老，悲哀，追悔，疼痛，绝望等等。佛陀指出诞生带给我们痛苦，如果没有诞生，痛苦就无机可乘了。

问：为什么有诞生？

答：造成精神与物质（名与色）结合的再生(Bhava) 潜意识过程导致诞生。换言之，有再生(Bhava)，即有诞生。

问：什么导致精神与物质组合的形成？

答：执取(Upadana)的思维导致业力趋向的形成，也导致精神与物质的聚合。

问：什么导致执取？

答：渴爱(Tanha)导致执取。

问：什么产生渴爱？

答：渴爱产生自感受(Vedana)。

问：什么产生感受？

答：各种感官与目标的接触产生感受。

问：为什么会有这些接触？

答：六处(Salayataana)(眼、耳、鼻、舌、身、意)是接触的因。

问：这六处是怎样来的？

答：名与色的结合>Nama-Rupa)带来了六处。

问：名与色的结合又是怎样来的？

答：不活跃或被动的的心识（识或果报心）(Vinnana or Vipaka Citta)出现，名与色的结合就出现。

问：被动的心识又是如何出现？

答：这是业力(Sankhara) 的成果。

问：业力如何出现？

答：因为有无明(Avijja) (渴爱的另一面)，业力出现。

因此，很明显的，无明启动了整个生命的过程。不过，它不可被视为“第一个因”，一个高度抽象的因或宇宙发生的原理，而是事情发生的一个条件。实际上，这是因缘而生的缘起法(Paticca-samuppada)。整个系列可以叫做生命之轮(Bhava-cakka)。每一环都可以与另一环组合。这些环(如无明、业力等)被称为生命之轮的十二支辐。

这十二支辐连续不断地联系着过去、现在和未来。在去世的背景里有无明，业力。在现世生命的范围里，有反应性的识、名色、六处、触、受、爱、取、有。于未来世得见再诞生和随之而来的痛苦。因此，这一个生命之轮连接着过去‘现在与未来，流转轮回不息。

在这个宗教里，我们可以找到真正的宗教原则；在任何时候，任何地方，和处于任何情况，这些原则可以在没有改变基本概

念和原则之情形下一直保持不变。人类的心或许会失去对这些宗教概念的价值的理解能力。在腐败的社会里，人类也许会体验到实践这些原则甚难。但是这些宝贵和出色的原则随时都会受到有修养和判断力强的人的赏识。

我希望这里所提供的解释适当地回答了“为何是佛教”这个问题，和为什么我们在这现代社会里还需要佛教。

十五碑錫蘭佛寺所提供的服務

- 布施僧伽膳食(Dana)和佛法開示(Bana)
- 僧伽誦經祈福服務/喪禮儀式(僧伽主持)
- 租借寺內設施作為宗教活動
- 婚姻註冊
- 新月和圓月(初一和十五)祈福儀式/免費素食午餐
- 兒童與成人週日佛學班
- 佛學與巴利文大學文憑課程
- K 斯里達摩圖書館
- 書店
- 幼稚園 - Tadika Sudharma
- PARAMA 商業和資訊科技訓練中心

每週活動

- | | | |
|---------------|---------|-------------|
| • 每日誦經禮佛 | | 早上六點半及晚上七點半 |
| • 歌功頌德 | 星期二 | 晚上八點 |
| • 專題講座 | 星期五 | 下午一點 |
| • 佛法講座/佛法開示 | 星期五 | 晚上八點 |
| • 靜坐禪修 | 星期一，二及四 | 晚上八點 |
| • 為病者誦經祈福 | 星期六 | 晚上七點半至八點半 |
| • 誦經與講座(佛學講座) | 星期日 | 早上八點半 |
| • 佛學班 | 星期日 | 早上八點半及十一點 |
| • 失聰者之佛學班 | 星期日 | 下午兩點 |

歡迎捐助現金或物質作為以下用途：

- 資助弘法
- 助印佛書以供流通(十九種語言)年均三十萬本
- 教育基金
- 贊助新月和圓月(初一和十五)祈福儀式費用
- 維持十五碑錫蘭佛寺費用
- 佛堂管理費用
- 佛殿亮燈費用
- 佛像與法輪供燈費用
- 布施僧伽膳食
- 僧伽日常用品
- 福利基金(馬來西亞及海外)
- 特別宗教儀式 - 衛塞節
 - 常年誦經祈福法會
 - 常年功德回向法會
 - 卡帝那袈裟供奉大會
 - 短期出家課程

願三寶庇護著您和您的家人

捐款表格

十五碑錫蘭佛寺

Buddhist Maha Vihara

123, Jalan Berhala, Brickfields,

50470 Kuala Lumpur, Wilayah Persekutuan, Malaysia.

電話: 603-2274 1141 傳真: 603-2273 2570

我/我們樂意捐獻以下款項給十五碑錫蘭佛寺:-

姓名 :

地址 :

.....

.....

數目 : RM

作為 : 助印佛書以供流通(十九種語言)

(English, Mandarin, Malay, Tamil, Sinhalese, Spanish, Thai, Vietnamese, Burmese, Hindi, Kannada, Telegu, Oriya, Kishwahili, Chichewa, Luganda, Brazilian Portugese, Dutch, French)

其他用途

.....

支票上請寫明: BUDDHIST MAHA VIHARA 為收款人或把捐款存入 BUDDHIST MAHA VIHARA 開設在 EON BANK BERHAD, BRICKFIELDS, KL. 的戶口, 戶口號碼為0061-10-003018-0。請把銀行存款副本寄來, 以方便我們發出正式收據。

捐款可以 VISA卡 或 MasterCard卡方式在十五碑錫蘭佛寺辦公處進行。



Sasana Abhiwurdhi Wardhana Society

佛陀教义弘扬协会

Buddhist Maha Vihara,
123, Jalan Berhala, Brickfields,
50470 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel: 603-22741141 Fax: 603-22732570
E-Mail: info@buddhistmahavihara.com
Website: www.buddhistmahavihara.com
www.ksridhammananda.com

